

IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (IECEE) CB SCHEME

SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC

CB TEST CERTIFICATE CERTIFICAT D'ESSAI OC

<p>Product Produit</p>	Circuit-breakers for overcurrent protection for household and similar installation
<p>Name and address of the applicant Nom et adresse du demandeur</p>	ABB-Stotz-Kontakt GmbH Eppelheimer Straße 82, 69123 Heidelberg GERMANY
<p>Name and address of the manufacturer Nom et adresse du fabricant</p>	ABB-Stotz-Kontakt GmbH Eppelheimer Straße 82, 69123 Heidelberg GERMANY
<p>Name and address of the factory Nom et adresse de l'usine</p> <p><small>Note: When more than one factory, please report on page 2 Note: Lorsque il y plus d'une usine, veuillez utiliser la 2^{ème} page</small></p>	ABB-Stotz-Kontakt GmbH Eppelheimer Straße 82, 69123 Heidelberg GERMANY
<p>Ratings and principal characteristics Valeurs nominales et caractéristiques principales</p>	<input type="checkbox"/> Additional Information on page 2 230/400 V a.c.; B 6-63A; C/D 0,5-63 A; Number of poles: 1, 2, 3, 4; 1+N, 3+N, Icn: 10kA
<p>Trademark (if any) Marque de fabrique (si elle existe)</p>	
<p>Type of Manufacturer's Testing Laboratories used Type de programme du laboratoire d'essais constructeur</p>	
<p>Model / Type Ref. Ref. De type</p>	SH20.M
<p>Additional information (if necessary may also be reported on page 2) Les informations complémentaires (si nécessaire, peuvent être indiqués sur la 2^{ème} page)</p>	Ref. No.: 70000-1200-0247/151163-000 to 063
<p>A sample of the product was tested and found to be in conformity with Un échantillon de ce produit a été essayé et a été considéré conforme à la</p>	<input type="checkbox"/> Additional Information on page 2 <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> PUBLICATION EDITION </div> IEC 60898-1(ed.1);am1;am2
<p>As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of this Certificate Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de référence qui constitue partie de ce Certificat</p>	70000-1200-0247/151163

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme **National de Certification**

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

W. Herzan
Signature:

Date: 2011-06-16



Testing Station:
VDE Testing and Certification Institute

IEC/EN 60898-1
CIRCUIT-BREAKERS FOR OVERCURRENT PROTECTION FOR HOUSEHOLD
AND SIMILAR INSTALLATION

TECHNICAL CHARACTERISTIC

Type:	SH20.M
Number of poles:	1; 1+N; 2; 3; 3+N; 4
Rated operational voltage:	AC 230 V (poles 1+N) AC 230/400 V (poles 1) AC 400 V (poles 2; 3; 3+N; 4)
Rated current:	B: 6 A; 8 A; 10 A; 13 A; 16 A; 20 A; 25 A; 32 A; 40 A ; 50 A; 63 A C/D: 0,5 A; 1 A; 1,6 A; 2 A; 3A; 4A; 6 A; 8 A; 10 A; 13 A; 16 A; 20 A; 25 A; 32A; 40; 50; 63A
Instantaneous tripping current:	B; C; D
Rated short-circuit capacity:	10000 A
Grid distance:	35 mm
Contact type:	without snap action contact element B/C-0,5 A to 40 A with snap action contact element B/C-50A/63A; D-0,5A to 63A

Type key: page 2
List of types: page 2-3
Test sequence: page 4-5
Measurement and test equipment: page 6

**Type key:**

SH20 **M**
 A B C D

- A) Number of poles: **1; 1-NA; 2; 3; 3-NA; 4**
 B) **M**: 10 kA
 C) Instantaneous tripping current: **B; C; D**
 D) Rated current (A): **0,5 – 63 A**

List of types**Series SH200M (10 kA)**

No. of poles		CBs series SH200M						
		1	2	3	4	1+N	3+N	
Characteristic and Rated current		SH201M	SH202M	SH203M	SH204M	SH201M-NA	SH203M-NA	
B	6	SH201M B6	SH202M B6	SH203M B6	SH204M B6	SH201M-NA B6	SH203M-NA B6	
	8	SH201M B8	SH202M B8	SH203M B8	SH204M B8	SH201M-NA B8	SH203M-NA B8	
	10	SH201M B10	SH202M B10	SH203M B10	SH204M B10	SH201M-NA B10	SH203M-NA B10	
	13	SH201M B13	SH202M B13	SH203M B13	SH204M B13	SH201M-NA B13	SH203M-NA B13	
	16	SH201M B16	SH202M B16	SH203M B16	SH204M B16	SH201M-NA B16	SH203M-NA B16	
	20	SH201M B20	SH202M B20	SH203M B20	SH204M B20	SH201M-NA B20	SH203M-NA B20	
	25	SH201M B25	SH202M B25	SH203M B25	SH204M B25	SH201M-NA B25	SH203M-NA B25	
	32	SH201M B32	SH202M B32	SH203M B32	SH204M B32	SH201M-NA B32	SH203M-NA B32	
	40	SH201M B40	SH202M B40	SH203M B40	SH204M B40	SH201M-NA B40	SH203M-NA B40	
	50	SH201M B50	SH202M B50	SH203M B50	SH204M B50	SH201M-NA B50	SH203M-NA B50	
	63	SH201M B63	SH202M B63	SH203M B63	SH204M B63	SH201M-NA B63	SH203M-NA B63	
	C	0,5	SH201M C0,5	SH202M C0,5	SH203M C0,5	SH204M C0,5	SH201M-NA C0,5	SH203M-NA C0,5
		1	SH201M C1	SH202M C1	SH203M C1	SH204M C1	SH201M-NA C1	SH203M-NA C1
1,6		SH201M C1,6	SH202M C1,6	SH203M C1,6	SH204M C1,6	SH201M-NA C1,6	SH203M-NA C1,6	
2		SH201M C2	SH202M C2	SH203M C2	SH204M C2	SH201M-NA C2	SH203M-NA C2	
3		SH201M C3	SH202M C3	SH203M C3	SH204M C3	SH201M-NA C3	SH203M-NA C3	
4		SH201M C4	SH202M C4	SH203M C4	SH204M C4	SH201M-NA C4	SH203M-NA C4	
6		SH201M C6	SH202M C6	SH203M C6	SH204M C6	SH201M-NA C6	SH203M-NA C6	
8		SH201M C8	SH202M C8	SH203M C8	SH204M C8	SH201M-NA C8	SH203M-NA C8	
10		SH201M C10	SH202M C10	SH203M C10	SH204M C10	SH201M-NA C10	SH203M-NA C10	
13		SH201M C13	SH202M C13	SH203M C13	SH204M C13	SH201M-NA C13	SH203M-NA C13	
16		SH201M C16	SH202M C16	SH203M C16	SH204M C16	SH201M-NA C16	SH203M-NA C16	
20		SH201M C20	SH202M C20	SH203M C20	SH204M C20	SH201M-NA C20	SH203M-NA C20	
25		SH201M C25	SH202M C25	SH203M C25	SH204M C25	SH201M-NA C25	SH203M-NA C25	
32		SH201M C32	SH202M C32	SH203M C32	SH204M C32	SH201M-NA C32	SH203M-NA C32	
40		SH201M C40	SH202M C40	SH203M C40	SH204M C40	SH201M-NA C40	SH203M-NA C40	
50		SH201M C50	SH202M C50	SH203M C50	SH204M C50	SH201M-NA C50	SH203M-NA C50	
63	SH201M C63	SH202M C63	SH203M C63	SH204M C63	SH201M-NA C63	SH203M-NA C63		

**Series SH200M (10 kA)**

No. of poles		CBs series SH200M					
		1	2	3	4	1+N	3+N
Characteristic and Rated current		SH201M	SH202M	SH203M	SH204M	SH201M-NA	SH203M-NA
D	0,5	SH201M D0,5	SH202M D0,5	SH203M D0,5	SH204M D0,5	SH201M-NA D0,5	SH203M-NA D0,5
	1	SH201M D1	SH202M D1	SH203M D1	SH204M D1	SH201M-NA D1	SH203M-NA D1
	1,6	SH201M D1,6	SH202M D1,6	SH203M D1,6	SH204M D1,6	SH201M-NA D1,6	SH203M-NA D1,6
	2	SH201M D2	SH202M D2	SH203M D2	SH204M D2	SH201M-NA D2	SH203M-NA D2
	3	SH201M D3	SH202M D3	SH203M D3	SH204M D3	SH201M-NA D3	SH203M-NA D3
	4	SH201M D4	SH202M D4	SH203M D4	SH204M D4	SH201M-NA D4	SH203M-NA D4
	6	SH201M D6	SH202M D6	SH203M D6	SH204M D6	SH201M-NA D6	SH203M-NA D6
	8	SH201M D8	SH202M D8	SH203M D8	SH204M D8	SH201M-NA D8	SH203M-NA D8
	10	SH201M D10	SH202M D10	SH203M D10	SH204M D10	SH201M-NA D10	SH203M-NA D10
	13	SH201M D13	SH202M D13	SH203M D13	SH204M D13	SH201M-NA D13	SH203M-NA D13
	16	SH201M D16	SH202M D16	SH203M D16	SH204M D16	SH201M-NA D16	SH203M-NA D16
	20	SH201M D20	SH202M D20	SH203M D20	SH204M D20	SH201M-NA D20	SH203M-NA D20
	25	SH201M D25	SH202M D25	SH203M D25	SH204M D25	SH201M-NA D25	SH203M-NA D25
	32	SH201M D32	SH202M D32	SH203M D32	SH204M D32	SH201M-NA D32	SH203M-NA D32
	40	SH201M D40	SH202M D40	SH203M D40	SH204M D40	SH201M-NA D40	SH203M-NA D40
	50	SH201M D50	SH202M D50	SH203M D50	SH204M D50	SH201M-NA D50	SH203M-NA D50
63	SH201M D63	SH202M D63	SH203M D63	SH204M D63	SH201M-NA D63	SH203M-NA D63	



Type: SH20.M („D“; “C”; “B”)

Test sequence
Circuit-breaker IEC/EN 60898-1

Number of Test report	Type	Characteristic / Rated current (A)	Number of poles	Testsequence								
				A	B	C1	C2	D0	D1	E1	E2	
70000-1200-0247 / 151163												
-001	SH201M	D0,5	1					X		X	X	
-002	SH201M-NA	D0,5	1+N							X	X	
-003	SH202M	D0,5	2							X	X	
-004	SH203M-NA	D0,5	3+N							X	X	
-005	SH204M	D0,5	4							X	X	
-006	SH201M	D1	1					X				
-007	SH201M	D1,6	1					X				
-008	SH201M	D2	1					X				
-009	SH201M	D3	1					X				
-010	SH201M	D4	1					X				
-011	SH201M	D6	1					X				
-012	SH201M	D8	1					X				
-013	SH201M	D10	1					X				
-014	SH201M	D13	1					X				
-015	SH201M	D16	1					X				
-016	SH201M	D20	1					X				
-017	SH201M	D25	1					X				
-018	SH201M	D32	1					X				
-019	SH201M	D40	1					X				
-020	SH201M	D50	1					X				
-021	SH201M	D63	1	X	X	X	X	X	X	X	X	X
-022	SH201M-NA	D63	1+N				X	X	X	X	X	X
-023	SH202M	D63	2				X			X	X	
-024	SH203M-NA	D63	3+N	X	X	X	X	X	X	X	X	X
-025	SH204M	D63	4	X	X	X	X	X	X	X	X	X
-026	SH201M	C50	1					X**				
-027	SH201M	C63	1					X**				
-028	SH201M	B50	1					X**				
-029	SH201M	B63	1		X*			X**				
-030	SH203M-NA	B63	3+N		X*							
-031	SH204M	B63	4		X*							

*) only clause 9.8 **) only clause 9.10.2



Type: SH20.M („C“)

**Test sequence
Circuit-breaker IEC/EN 60898-1**

Number of Test report	Type	Characteristic / Rated current (A)	Number of poles	Testsequence								
				A	B	C1	C2	D0	D1	E1	E2	
70000-1200-0247 / 151163												
-032	SH201M	C0,5	1					X		X	X	
-033	SH201M-NA	C0,5	1+N							X	X	
-034	SH202M	C0,5	2							X	X	
-035	SH203M-NA	C0,5	3+N							X	X	
-036	SH204M	C0,5	4							X	X	
-037	SH201M	C1	1					X				
-038	SH201M	C1,6	1					X				
-039	SH201M	C2	1					X				
-040	SH201M	C3	1					X				
-041	SH201M	C4	1					X				
-042	SH201M	C6	1					X				
-043	SH201M	C8	1					X				
-044	SH201M	C10	1					X				
-045	SH201M	C13	1					X				
-046	SH201M	C16	1					X				
-047	SH201M	C20	1					X				
-048	SH201M	C25	1					X				
-049	SH201M	C32	1					X				
-050	SH201M	C40	1	X	X	X	X	X	X	X	X	X
-051	SH201M-NA	C40	1+N				X	X	X	X	X	X
-052	SH202M	C40	2				X	X	X	X	X	X
-053	SH203M-NA	C40	3+N	X	X	X	X	X	X	X	X	X
-054	SH204M	C40	4	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Type: SH20. M („B“)

**Test sequence
Circuit-breaker IEC/EN 60898-1**

Number of Test report	Characteristic	Characteristic / Rated current (A)	Number of poles	Testsequence								
				A	B	C1	C2	D0	D1	E1	E2	
70000-1200-0247 / 151163												
-055	SH201M	B6	1					X**				
-056	SH201M	B8	1					X**				
-057	SH201M	B10	1					X**				
-058	SH201M	B13	1					X**				
-059	SH201M	B16	1					X**				
-060	SH201M	B20	1					X**				
-061	SH201M	B25	1					X**				
-062	SH201M	B32	1					X**				
-063	SH201M	B40	1					X**				

**) only clause 9.10.2



Measurement and test equipment

Inst. ID NO.	Instrument Type	Test Title or Conditioning	Function/Range
L2-202	Short Circuit Teststation	Overload Tests and Endurance Tests	0 – 40000 A 0 – 600 V
Q71	Shunt	Overload and Endurance	250 A- 60 mV
Q551	Shunt	Overload and Endurance	250 A- 60 mV
Q552	Shunt	Overload and Endurance	250 A- 60 mV
Q553	Shunt	Overload and Endurance	250 A- 60 mV
L2-200	Short Circuit Teststation	Short Circuit Tests and HIC Tests	0 – 40000 A 0 – 600 V
Q22	Shunt	Short Circuit Tests and HIC Tests	1000 A- 60 mV
Q402	Shunt	Short Circuit Tests and HIC Tests	1000 A- 60 mV
Q403	Shunt	Short Circuit Tests and HIC Tests	1000 A- 60 mV
H2-12	Calibration station	Calibration and recalibration	0 – 99999 s
D2-2	Multimeter	Calibration and recalibration	0 – 10 A
P2-3	Transformer	Calibration and recalibration	1:100 up to 500 A
H2-5	Calibration station	Calibration and recalibration	0 – 99999 s
D2-17	Multimeter	Calibration and recalibration	0 – 10 A
P20	Transformer	Calibration and recalibration	1:100 up to 500
G3-7	Thermograph	Temperature Tests	-200°C - +900°C
TE H2-100	Timer	Interrupting and Overload	0 – 99999 s
M1-5	HV – Tester	Dielectric Tests	0 – 3000 V

VDE Testing and Certification Institute
Section FG32

2011-06-14